

**ZÁPIS**

ze schůze konané dne 16. září 2009 od 19:45 do 21:15
ŠTRASBURK

Schůze byla zahájena ve středu 16. září 2009 v 19:45 a předsedal jí Willy Meyer (dočasný předseda).

1. Volba předsedy delegace

Na předsedu byl jménem skupiny PPE navržen José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, který s nominací souhlasil a potvrdil, že vyplnil prohlášení o finančních zájmech.

Jakožto jediný navržený kandidát byl José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra prohlášen za předsedu zvoleného aklamací a ujal se předsednictví.

2. Volba místopředsedů delegace

Jménem skupiny S&D byl na místopředsedu navržen Luis Manuel Capoulas Santos, který s nominací souhlasil a potvrdil, že vyplnil prohlášení o finančních zájmech.

Jménem skupiny ALDE byl na místopředsedu navržen Gianni Vattimo, který s nominací souhlasil a potvrdil, že vyplnil prohlášení o finančních zájmech.

Jménem skupiny S&D byl na místopředsedu navržen Ricardo Cortés Lastra, který s nominací souhlasil a potvrdil, že vyplnil prohlášení o finančních zájmech.

Jménem skupiny PPE byla na místopředsedkyni navržena Amalia Sartoriová, která s nominací souhlasila a potvrdila, že vyplnila prohlášení o finančních zájmech.

Jménem skupiny ECR byl na místopředsedu navržen Tomasz Piotr Poręba, který s nominací souhlasil a potvrdil, že vyplnil prohlášení o finančních zájmech.

Jménem skupiny S&D byl na místopředsedu navržen Norbert Glante, který s nominací souhlasil a potvrdil, že vyplnil prohlášení o finančních zájmech.

Jménem skupiny GUE/NGL byl na místopředsedu navržen Willy Meyer, který s nominací souhlasil a potvrdil, že vyplnil prohlášení o finančních zájmech.

Vzhledem k tomu, že počet nominací odpovídal počtu míst, která mají být obsazena, proběhla následná volba takto:

Luis Manuel Capoulas Santos byl prohlášen za prvního místopředsedu zvoleného aklamací.

Gianni Vattimo byl prohlášen za druhého místopředsedu zvoleného aklamací.

Ricardo Cortés Lastra byl prohlášen za třetího místopředsedu zvoleného aklamací.

Amalia Sartorio byla prohlášena za čtvrtou místopředsedkyní zvolenou aklamací.

Tomasz Piotr Poręba byl prohlášen za pátého místopředsedu zvoleného aklamací.

Norbert Glante byl prohlášen za šestého místopředsedu zvoleného aklamací.

Willy Meyer byl prohlášen za sedmého místopředsedu zvoleného aklamací.

3. Volba členů parlamentních orgánů Parlamentního shromáždění EU-Latinská Amerika z řad poslanců EP

Předseda poslance informoval, že ve výkonném předsednictvu shromáždění Eurolat nově by EP mělo zastupovat zvolené předsednictvo delegace a všichni přítomní s tím souhlasili.

Volba poslanců EP do předsednictev tří stálých výborů shromáždění Eurolat

Vzhledem k tomu, že počet nominací odpovídal počtu míst, která mají být obsazena, proběhla následná volba takto:

Výbor pro politické záležitosti, bezpečnost a lidská práva

Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE) byl aklamací jmenován spolupředsedou za EP.

Sylvana Raptiová (S&D) byla aklamací jmenována první spolumístopředsedkyní za EP.

Renate Weberová (ALDE) byla aklamací jmenována druhou spolumístopředsedkyní za EP.

Výbor pro hospodářské, finanční a obchodní záležitosti

Véronique Mathieu (PPE) byla aklamací jmenována spolupředsedkyní za EP.

Bernadette Vergnaudová (S&D) byla aklamací jmenována první spolumístopředsedkyní za EP.

Catherine Greze (Verts/ALE) byla aklamací jmenována druhou spolumístopředsedkyní za EP.

Výbor pro sociální záležitosti, vzájemnou výměnu lidských zdrojů, životní prostředí, vzdělávání a kulturu

Edite Estrelaová (S&D) byla aklamací jmenována spolupředsedkyní za EP.

Richard Seeber (PPE) byl aklamací jmenován prvním spolumístopředsedou za EP.

Hlasování o druhém spolumístopředsedovi bylo odloženo.

Předseda poslance informoval, že jmenovaní zástupci EP by měli být formálně zvoleni stálými výbory shromáždění na následujících řádných schůzích konaných ve dnech 29.–30. října 2009 v Panamě.

4. Schválení návrhu programu činností na druhou polovinu roku 2009

Předseda krátce informoval o programu činností na druhou polovinu roku 2009, dosud nepotvrzeném Konferencí předsedů EP.

Vystoupili: Luis Yañez-Barnuevo García

5. Datum a místo konání příští schůze

Předseda oznámil, že příští schůze delegace se bude konat dne 21. října 2009 ve Štrasburku.

Schůze skončila ve 21:15.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRSDALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENCAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRSDALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENCAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Pfedsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)	
José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (P), Luis Manuel Capoulas Santos (1st VP), Gianni Vattimo (2nd VP), Ricardo Cortés Lastra (3rd VP), Amalia Sartori (4th VP), Tomasz Piotr Poręba (5th VP), Norbert Glante (6th VP), Willy Meyer (7th VP)	
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter	
Josefa Andres Barea, Pilar Ayuso, Izaskun Bilbao Barandica, Sergio Gaetano Cofferati, António Fernando Correia De Campos, Edite Estrela, Markus Ferber, Ilda Figueiredo, Santiago Fisas Aixela, Françoise Grossetête, Małgorzata Handzlik, Jutta Haug, Carlos José Iturgaiz Angulo, Ramon Jauregui Atondo, Oriol Junqueras Vies, Peter Liese, Gesine Meissner, Claudio Morganti, María Paloma Muñiz De Urquiza, Vladko Todorov Panayotov, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Bernhard Rapkay, Sylvana Rapti, Ulrike Rodust, Raül Romeva i Rueda, Dagmar Roth-Behrendt, Richard Seeber, Joanna Senyszyn, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Francisco Sosa Wagner, Eva-Britt Svensson, Bernadette Vergnaud, Renate Weber, Luis Yañez-Barnuevo García,	
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter	
Nathalie Griesbeck	

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Κiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Emine Bozkurt, Rosa Estaras Ferragut, Andrzej Grzyb, Teresa Jimenez-Becerril Barrio, Bogusław Sonik, Iuliu Winkler, Pablo Zalba Bidegain	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracijų sekretoriai/Képviselecsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Salafranca, Orsagova
P&D	Gil de Muro, Terron Flores
ALDE	Munoa
Greens/EFA	Küppers
ECR	
GUE/NGL	Rovira
EFD	
NI	Atzori

Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Stokelj, Berton
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeriistö/Utskottssekretariatet	
Fernández Fernández, Jacob, Hejtmankova	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Assisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten	
Azpiri Lejardi, Vergnes, Newbury	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/
Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viçi 'Chairman'/Ondervoorzitter/
Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/
Membri/Lid/Członek/Membro/Membri/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/
Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman